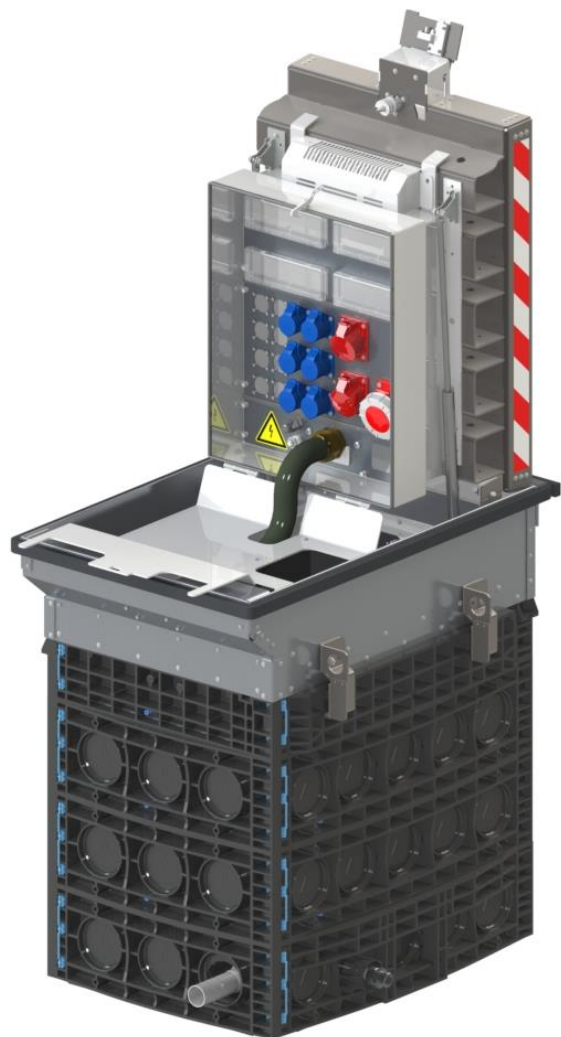
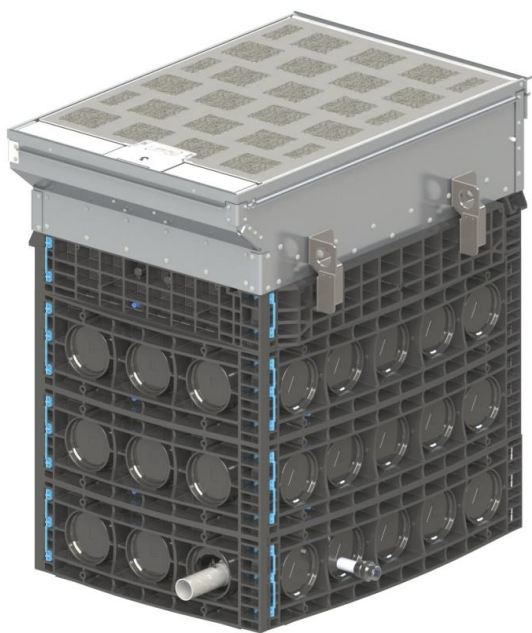


Montážní návod

Podzemní rozvaděč EK600 | EK800 s odklápěcím poklopem



1	<u>Všeobecná upozornění</u>	4
2	<u>Bezpečnostní upozornění</u>	4
	2.1 Elektrická instalační sada:	4
	2.2 Prvky voda / odpadní voda:	4
	2.3 Všeobecné údaje	5
3	<u>Zobrazení principu „šnorchlového jevu“</u>	6
4	<u>Popis výrobku</u>	7
	4.1 Technické údaje	8
5	<u>Rozsah dodávky</u>	9
	5.1 Nářadí nutné k instalaci (není součástí dodávky)	10
6	<u>Montáž</u>	10
	6.1 Všeobecné údaje	10
	6.2 Vytvoření dna stavební jámy	10
	6.2.1 Drenáž	10
	6.2.2 Možné situace pro dno stavební jámy	11
	6.3 Instalace podzemního rozvaděče	12
	6.3.1 Orientace podle přípojek vedení	12
	6.4 Elektrická přípojka, přípojka uzemnění a vody	13
	6.4.1 Elektrická část	13
	6.4.2 Uzemnění	13
	6.4.3 Vytápění zámku poklopu (volitelně)	14
	6.4.4 Pojistky a přiřazení	15
	6.4.5 Znáznornění principu pojistek a zásuvek	15
	6.4.6 Typový štítek	16
	6.4.7 Přípojka pitné a splaškové vody (volitelně)	17
	6.5 Montáž obvodové ochranné pásy	17
7	<u>Vytvoření okolního povrchu</u>	18
	7.1 Zасыpání stavební jámy	18
	7.2 Vytvoření nadstavby (v pojezdové oblasti)	18
8	<u>Vytvoření povrchu odklápacího poklopu</u>	19
9	<u>Obsluha</u>	20
	9.1 Otevření systému podzemního rozvaděče	20
	9.1.1 Kontrola indikace hladiny vody	20
10	<u>Provoz</u>	23
	10.1 Opatření před uvedením do provozu	23
	10.2 Provoz v zavřeném stavu	23
	10.3 Zavření odklápacího poklopu	24

<u>11</u>	<u>Údržba</u>	<u>26</u>
11.1	Popis elektrické instalační sady	26
11.2	Otevření pro údržbu/kontrolu/opravu	26
11.3	Všeobecná opatření	27
<u>12</u>	<u>Seznam náhradních dílů</u>	<u>28</u>
12.1	Elektrické součásti	31
<u>13</u>	<u>Prohlášení o shodě</u>	<u>32</u>
<u>14</u>	<u>Věcné vady</u>	<u>33</u>
<u>15</u>	<u>Management kvality</u>	<u>33</u>
<u>16</u>	<u>Vyloučení odpovědnosti / záruka</u>	<u>33</u>
<u>17</u>	<u>Kontakt</u>	<u>33</u>

1 Všeobecná upozornění

Tento návod je součástí dodávky.



Pozor!

Každá osoba pověřená montáží, připojením, obsluhou, údržbou a opravou výrobku je povinna dodržovat tento návod, přečíst si jej a porozumět mu. Neneseme odpovědnost za škody a provozní poruchy, k nimž dojde v důsledku nedodržování tohoto návodu.

V zájmu dalšího vývoje si vyhrazujeme právo provádět na jednotlivých konstrukčních skupinách a příslušenství změny, které při zachování hlavních charakteristik uznáme za prospěšné pro zvýšení bezpečnosti a výkonnosti zařízení.

Autorské právo k tomuto návodu přísluší společnosti Langmatz GmbH.

2 Bezpečnostní upozornění

Ke dni předání návodu do tisku odpovídá výrobek nejnovějšímu stavu techniky a je dodáván v provozně bezpečném stavu. Je zakázáno provádět svévolné změny, především pak na částech relevantních pro bezpečnost.

Společnost Langmatz GmbH varuje před nesprávným používáním výrobku.

Před otevřením zjistěte, zda systém podzemního rozvaděče není zaplavený.

2.1 Elektrická instalační sada:

- Práce na elektrických nebo elektronických prvcích smějí provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři.
- Před prvním uvedením do provozu a během používání je třeba dodržovat příslušné normy a předpisy VDE.
- Pokud zjistíte poškození, například u zásuvkové jednotky, je další použití zakázáno. Kontaktujte naši servisní linku (viz kapitola 17).
- Všechna odklápěcí okénka krytů chráničů s jističi musí být zavřená!
- Odklápěcí okénka otevírejte pouze tehdy, když potřebujete manipulovat se spínacími prvky!
- Po použití musí být kryt rozvaděče uzavřen.

2.2 Prvky voda / odpadní voda:

- Práce na potrubí pitné vody smí provádět jen příslušný odborný personál.
- Přípojky k potrubí pitné vody musejí být vybaveny zpětnou klapkou.

2.3 Všeobecné údaje

- Je třeba se řídit informačními štítky, umístěnými na systému podzemního rozvaděče.
- Informační štítky musejí být chráněny před znečištěním. Chybějící anebo nečitelné štítky je třeba nahradit novými štítky.
- Pravidelná údržba a čištění jsou nezbytné pro bezpečný provoz a musí být prováděny vyškolenými odborníky (viz také kapitola 11.3).

Při sklápění dodržujte!



- Kabele nesmějí být skřípnuté!
- Při sklápění udržujte volné zóny sklápění a vyklápění! **Nebezpečí úrazu!** Přivření **končetin**.
- Zóny sklápění a vyklápění zbavte nečistoty a jiných předmětů.

Za instalaci, provoz a údržbu prvků nese odpovědnost provozovatel.

Provozovatel musí zajistit:

- ochranu před nebezpečím pro zdraví a život uživatele a třetích osob,
- provozní bezpečnost,
- vyloučení výpadků činnosti a nepříznivých dopadů na životní prostředí v důsledku nesprávné manipulace,
- používání ochranného oděvu při práci,
- poučení uživatelů o správné obsluze podzemního rozvaděče.

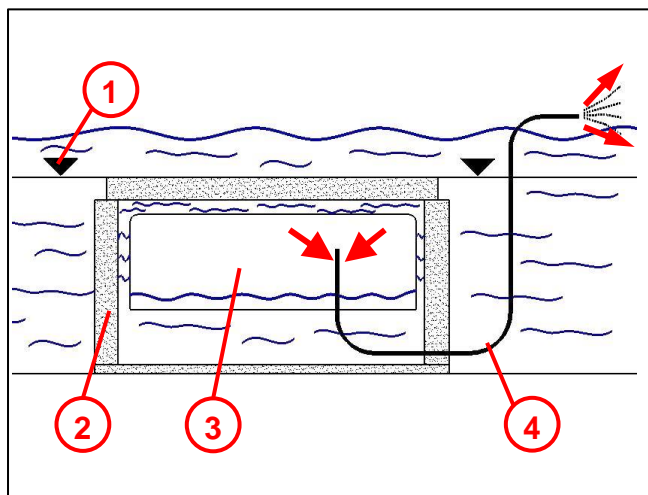
V případě poškození platí zákaz používání. Kontaktujte naši servisní linku (viz kapitola 17 Kontakt).



Pozor!

Při instalaci, obsluze a opravách je nutné dodržovat příslušné předpisy týkající se bezpečnosti práce a ochrany životního prostředí.

3 Zobrazení principu „šnorchlového jevu“



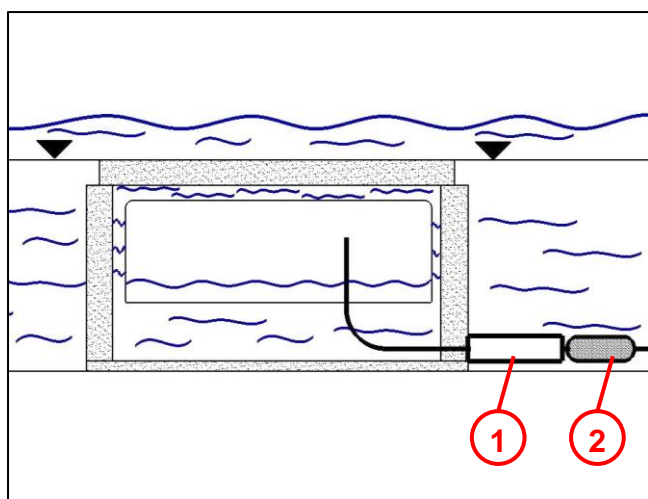
Obr. 1



Nebezpečí!

Abyste zabránili „šnorchlovému jevu“ v případě stoupající vody, musejí být přívodní a výstupní kabel/vedení **(4)** utěsněny (viz Obr. 2).

- 1 Úroveň terénu
- 2 Podzemní rozvaděč
- 3 Vana/poklop zabezpečený proti zaplavení



Obr. 2

Těsnění musí být v plynotěsném provedení.

- Například s lisovacími spojkami vybavenými přepážkou.
- Poté kabel opatřený zalévací spojkou **(1)** zalijte.

Objímky vně podzemního rozvaděče:

Pozor!

- Kabely se nesmí pokládat přímo do země!
- Kabely bezpodmínečně opatřete chráničkami **(2)**!

4 Popis výrobku

Podzemní rozvaděč EK600 | EK800 byl vyvinut především pro distribuci energie na veřejných místech a obsluhu ze strany laiků. Obsluha je odpovídajícím způsobem uživatelsky přívětivá a snadná. Velký důraz je navíc kladen na bezpečnost (např. pojistka sklopení a pochozí víko).

Zásuvkový rozvaděč je v době nepoužívání přiklopený v zemi a v případě potřeby může být s podporou dvou plynových pružin snadno otevřen. Patentovaný uzavírací systém Langmatz zaručuje bezpečné otevírání i v případě, že poklop pevně přimrzne. Aby se zabránilo znečištění a přístupu neoprávněných osob, je prostor ovládání uzávěru opatřen uzamykatelnou klávkou.

Veškeré komponenty poklopu jsou z kvalitní nerez oceli.

V závislosti na zásuvkovém rozvaděči mohou být kabely připojeny pomocí zástrčky Schuko nebo zástrčky CEE 16A, 32A, 63A. Každý způsob připojení je samostatně jištěný. Navíc jsou logicky přiřazené skupiny zásuvek jištěny ochranným spínačem.

Všechny elektrické komponenty jsou chráněny a umístěny v poklopu, který je zabezpečen proti zatopení. Poklop v otevřené poloze funguje jako ochrana před deštěm.

Volitelná pojistka je umístěna v samostatné a lehce přístupné skříni v šachtě.

Zásuvkové rozvaděče lze používat i v zavřené poloze, neboť poklop má dva velkoryse dimenzované výstupní otvory pro kabely, resp. hadice. Při otevřeném poklopu zajišťuje pochozí víko, aby do otevřené šachty nikdo nespádl.

Díky dlouholetým zkušenostem společnosti Langmatz v oblasti systémů podzemních rozvaděčů jsou samozřejmostí detaily výrobků, jako jsou např. otvory k měření stavu vody v šachtě nebo otvory pro vyprazdňování šachty čerpadlem.

Volitelně u EK 600:	Max. dvě přípojky pitné vody. Max. jedna přípojka odpadní vody.
---------------------	--

Volitelně u EK 800:	Max. čtyři přípojky pitné vody. Max. jedna přípojka odpadní vody.
---------------------	--

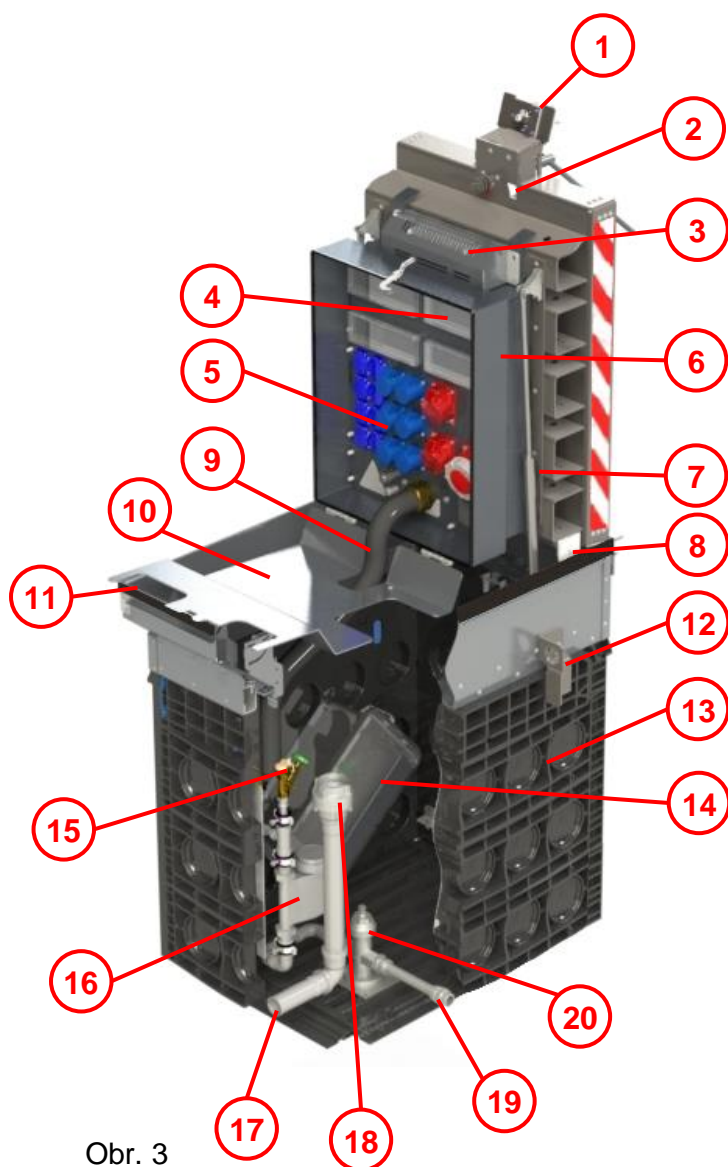
Volitelně u EK 600 EK 800:	vytápění zámku poklopu.
------------------------------	-------------------------

4.1 Technické údaje

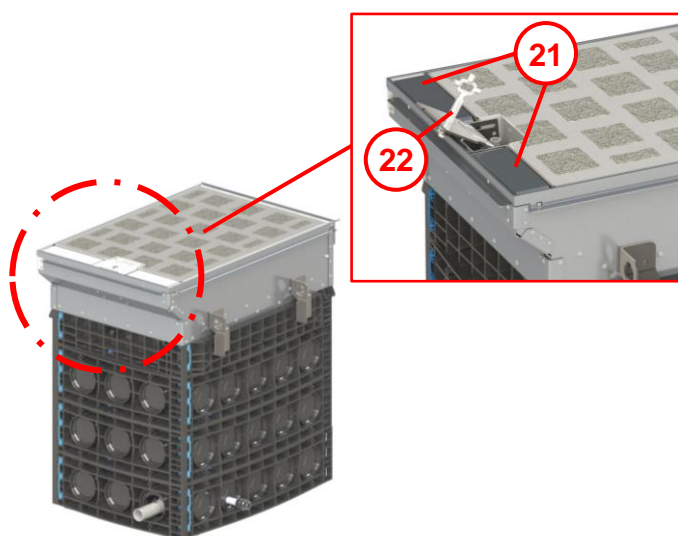
	EK600	EK800
Celkové vnější rozměry:	683 × 887 mm	825 × 1050 mm
Světlná šířka:	400 × 650 mm	550 × 800 mm
Celková hloubka v zemi:	640 mm; 860 mm; 1080 mm;	625 mm; 845 mm; 1065 mm;
Výška s odklopeným poklopem nad zemí:	810 mm	960 mm
Elektrické vybavení:	podle typu provedení	podle typu provedení
Maximální průměr kabelu nebo hadice:	60 mm	60 mm
Elektrická zkouška podle	DIN EN 60439-1	DIN EN 60439-1
Maximální jištění (A):	100	100
Jmenovité napětí (V AC):	400 V ± 10 %	400 V ± 10 %
Provozní napětí (V AC):	230/400; 50 Hz	230/400; 50 Hz
Měřicí faktor:	0,7	0,7
Volitelně elektrické vytápění; Příkon (W):	180	180
Přípojky pitné vody podle DIN 1988:	Spojka max. 2x ½" – 1"	Spojka max. 4x ½" – 1"
Přípojka splaškové vody:	Spojka Storz 1x 2"	Spojka Storz 1x 2"
Stupeň krytí podle DIN EN 60529 Zásuvkový rozvaděč otevřený:	IP 54	IP 54
Stupeň krytí podle DIN EN 60529 Zásuvkový rozvaděč zavřený:	IP 58	IP 58
Poklop šachty podle DIN EN 124:	Třída zatížení B 125 / D 400; - s možností vydláždění; s možností asfaltování; naplnitelná hloubka vany: 65 mm; - se strukturovaným povrchem; - vybetonovaný	Třída zatížení B 125 / D 400; - s možností vydláždění; s možností asfaltování; naplnitelná hloubka vany: 65 mm; - se strukturovaným povrchem; - vybetonovaný
Zajištění poklopu šachty:	Ano	Ano
Materiál těla šachty:	PC	PC
Materiál rámu šachty:	Ušlechtilá ocel 1.4301	Ušlechtilá ocel 1.4301
Hmotnost (bez dlažby; betonu)	245 kg	285 kg

5 Rozsah dodávky

Příklad uspořádání (zobrazení s volitelnými variantami výbavy)



Obr. 3



Obr. 4

- Pol. 1** Krytka uzávěru
- Pol. 2** Otvor pro měření hladiny vody a možnost vyčerpání
- Pol. 3** Vytápění zámku poklopu
- Pol. 4** Prostor pro pojistky
- Pol. 5** Zásuvkový rozvaděč
- Pol. 6** Poklop se zabezpečením proti zaplavení
- Pol. 7** Plynová pružina
- Pol. 8** Pojistka sklopení
- Pol. 9** Elektrický přípojný kabel
- Pol. 10** Pochozí víko
- Pol. 11** Ochranná páska (jako příslušenství)
- Pol. 12** Jeřábová oka
- Pol. 13** Tělo šachty
- Pol. 14** Skříň se svorkami nebo pojistkou
- Pol. 15** Přípojka pitné vody s kombinovaným průtokovým ventilem se zpětným ventilem (volitelně)
- Pol. 16** Vodoměr (volitelně)
- Pol. 17** Odtok splaškové vody (volitelně)
- Pol. 18** Přípojka splaškové vody (volitelně)
- Pol. 19** Přítok pitné vody (volitelně)
- Pol. 20** Uzavírací/vypouštěcí ventil (volitelně)
- Pol. 21** Poklop výstupu kabelů
- Pol. 22** Klíč

5.1 Nářadí nutné k instalaci (není součástí dodávky)

K montáži a připojení stačí běžně dostupné ruční nářadí. Nejsou zapotřebí žádné speciální nástroje.

6 Montáž

6.1 Všeobecné údaje

- Vestavba podzemního rozvaděče musí být provedena odbornou firmou.
- Před vytvořením nosného dna stavební jámy musí proběhnout posouzení půdních podmínek.
 - Vestavba kabelové šachty se musí provést ve smíšené půdě „nesoudržné“ až „soudržné“.
 - Druhy půd skupiny G1 až G3 podle směrnice Německého sdružení pro vodohospodářství, odpadní vodu a odpady ATV-DVWK-A 127 a půdních skupin GE, GW, GI, SE, SW, SI, GU, GT, SU, ST, GU*, GT*, SU*, ST*, UL a UM podle DIN 18196.



Varování!

Při vytváření dopravní plochy je nutné dodržet podmínky a směrnice předpisu ZTV A-StB 12!

6.2 Vytvoření dna stavební jámy

Pro vytvoření stavební jámy je nutné dodržet následující podklady společenství pro kvalitu Gütegemeinschaft Leitungstiefbau e.V.:

„Pracovní pokyny pro provádění prací na podzemních stavbách pro kabelovody“.

Polohu a hloubku dna stavební jámy přizpůsobte montážní situaci.

Horní hrana poklopu kabelové šachty musí ležet bez výškového rozdílu na stejné úrovni jako horní hrana okolního terénu.

Povrch poklopu zarovnejte vodorovně. U tohoto výrobku není možné dorovnání výšky.

U podzemních rozvaděčů umístěných vedle sebe je nutné dodržet světlou vzdálenost alespoň 1,00 m.

Přívodní vedení zajišťuje investor na základě projektové specifikace zadavatele. Je třeba dodržovat specifikace v kapitole 6.3.1 montážního návodu.

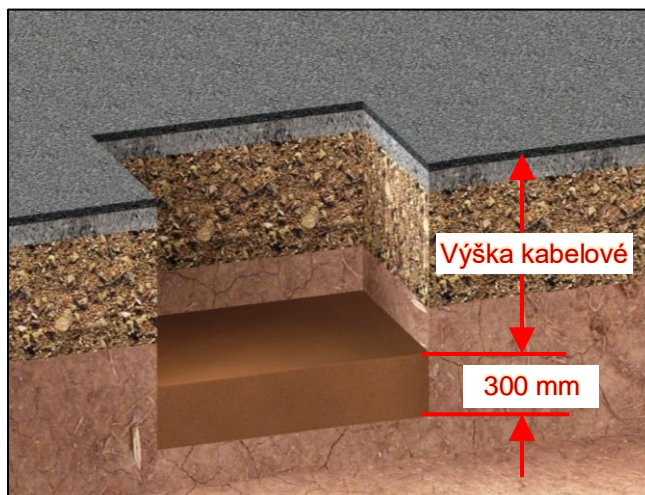
6.2.1 Drenáž

Přípojka odtoku vody se instaluje v místě vylamovacího otvoru v rámu zcela dole.

Doporučujeme namontovat mezi přípojku odtoku vody a kanalizační systém zpětnou klapku.

Voda, která vnikne do šachty, musí být svedena k plošné drenáži, např. do štěrku.

6.2.2 Možné situace pro dno stavební jámy

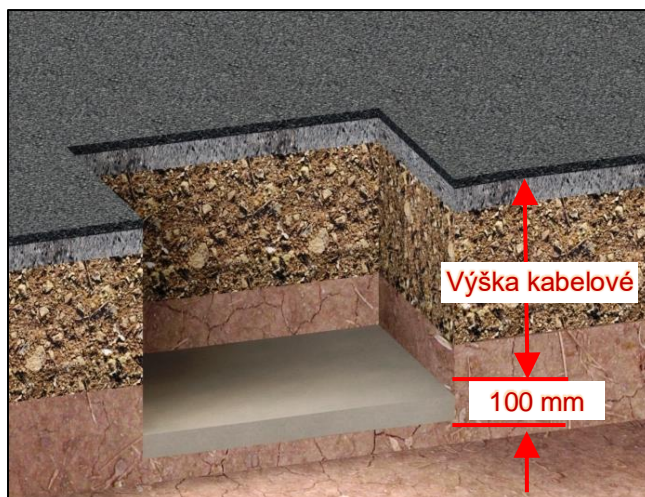


Obr. 5

Situace „A“

Pro pochozí oblasti:

- Vytvořit podsyp/lože minimální tloušťky 300 mm.
- Podsyp/lože musí být ze smíšené půdy „nesoudržné“ až „soudržné“ (druh zeminy skupiny G1 dle ATV-DVWK-A127).
- Podsyp/lože ukládat po vrstvách a zhutnit na $D_{Pr} \geq 98 \%$.

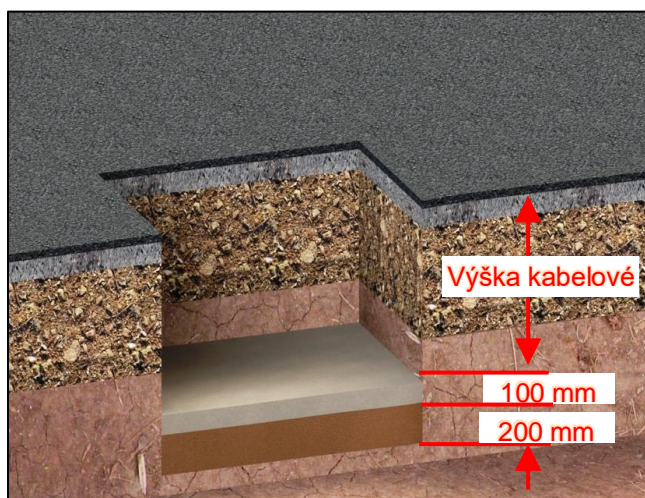


Obr. 6

Situace „B“

Pro jezdové oblasti:

- Dno výkopu zhutnit podle požadavků.
- U druhů půd skupin G1/G2 podle směrnice Německého sdružení pro vodohospodářství, odpadní vodu a odpady ATV-DVWK-A 127 (půdní skupiny GE, GW, GI, SE, SW, SI, GU, GT, SU, ST podle DIN 18196):
- Vytvořit nosnou betonovou vrstvu minimální tloušťky 100 mm (dusaný beton, třída pevnosti $\geq C8/10$).



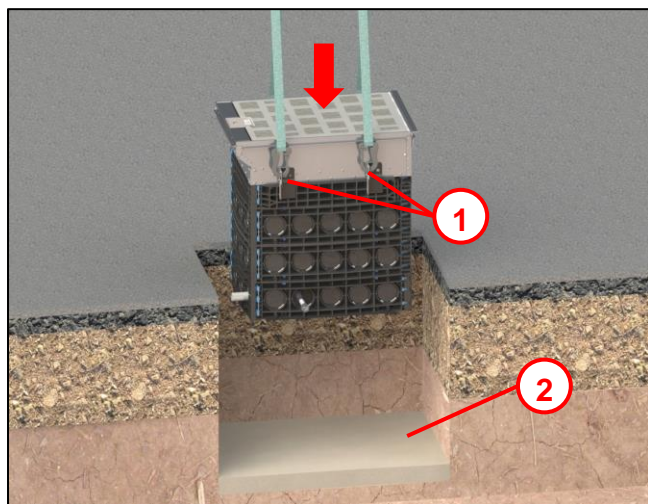
Obr. 7

Situace „C“

Pro jezdové oblasti:

- U druhů půd skupin G3 podle směrnice Německého sdružení pro vodohospodářství, odpadní vodu a odpady ATV-DVWK-A 127 (půdní skupiny GU*, GT*, SU*, ST*, UL, UM podle DIN 18196):
- Vytvořit podsyp s typy půd skupiny G1 podle směrnice Německého sdružení pro vodohospodářství, odpadní vodu a odpady ATV-DVWK-A 127. Minimální tloušťka 200 mm. Podsyp ukládat po vrstvách a zhutnit na $D_{Pr} \geq 98 \%$.
- Vytvořit nosnou betonovou vrstvu minimální tloušťky 100 mm (dusaný beton třída pevnosti $\geq C8/10$).

6.3 Instalace podzemního rozvaděče

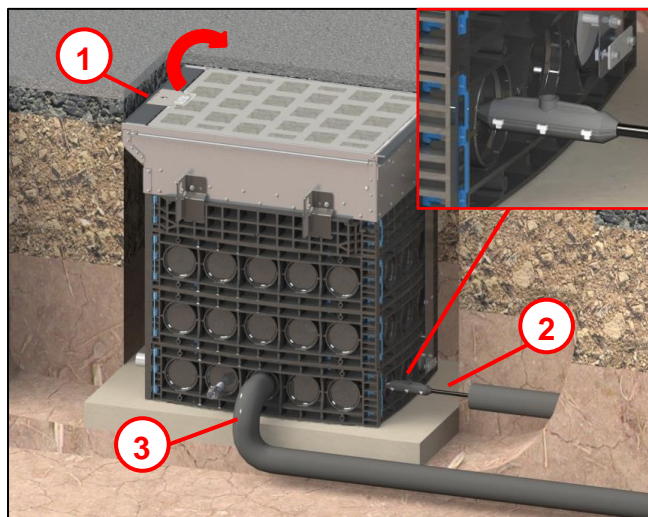


Obr. 8

- Podzemní rozvaděč upněte za k tomu určená 4 jeřábová oka (1).
- Použijte nosná lana nebo řetězy s minimální délkou ramene 1,0 m.
- Podzemní rozvaděč v uzavřeném stavu umístěte na dno stavební jámy (2).

Jeřábová oka (1) zůstanou připevněna k podzemnímu rozvaděči a budou zapuštěna do země spolu s ním.

6.3.1 Orientace podle přípojek vedení



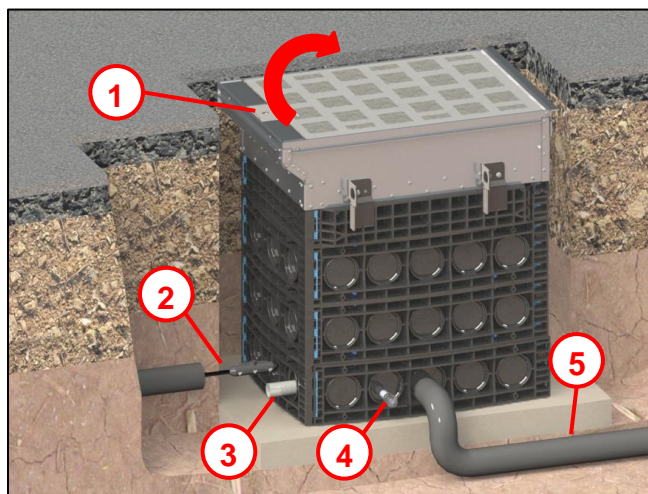
Obr. 9

Upozornění!

Přípojky vedení je třeba uspořádat podle polohy krytky uzávěru (1)!

Instalace – příklad EK600

- Přípojka vedení (2) na zadní straně, naproti krytce uzávěru (1).
- Drenáž (3) – podélně.



Obr. 10

Instalace – příklad EK800

- Přívodní vedení (2) na přední straně, pod krytkou uzávěru (1).
- Odtok splaškové vody (3).
- Přívod pitné vody (4).
- Drenáž (5) – podélně.

6.4 Elektrická přípojka, přípojka uzemnění a vody

6.4.1 Elektrická část

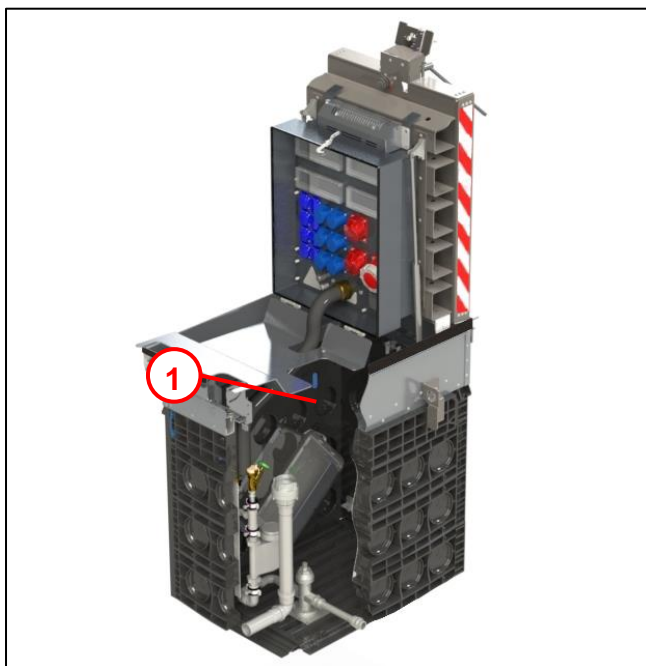


Varování!

Elektrické připojení podzemního rozvaděče smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo nebezpečí požáru!

Při uvádění do provozu je nutné dodržovat zákonné předpisy podle VDE 0100 a provést dokumentaci.

Vedení smějí být zavedena pouze určenými prvky s vylamovacími otvory.



Obr. 11

Elektrické připojení:

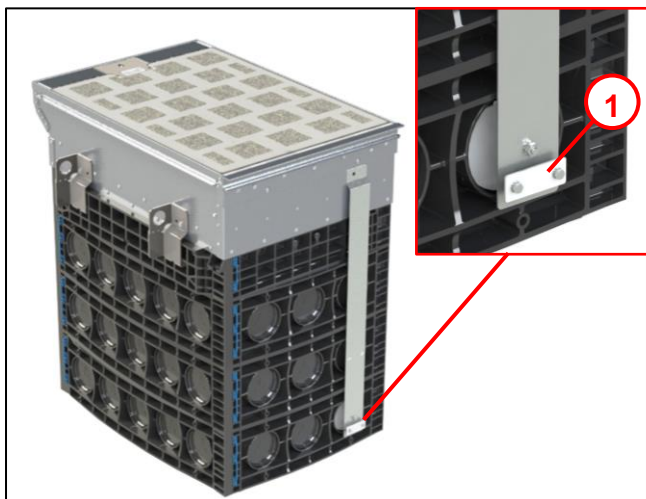
Pružný připojovací kabel **(1)** je standardně vyveden asi 1 m z podzemní rozvaděč.

Tento připojovací kabel musí být plynotěsně připojen k síťovému kabelu (např. lisovací spojka s přepážkou). Poté kabel opatřený zalévací spojkou zalijte.

Připojovací kabel není vhodný pro trvalou pokládku v zemi. Pokud se připojovací kabel osadí zalévací spojkou vně podzemního rozvaděče v zemi, musí být opatřen chráničkou.

Po dokončení připojovacích prací se kabel opatrně položí na dno podzemního rozvaděče. Aby bylo možné provádět nezbytné pohyby, kabel se uloží v podobě smyčky.

6.4.2 Uzemnění



Obr. 12

Uzemnění **(1)** se nachází na zadní straně podzemního rozvaděče.

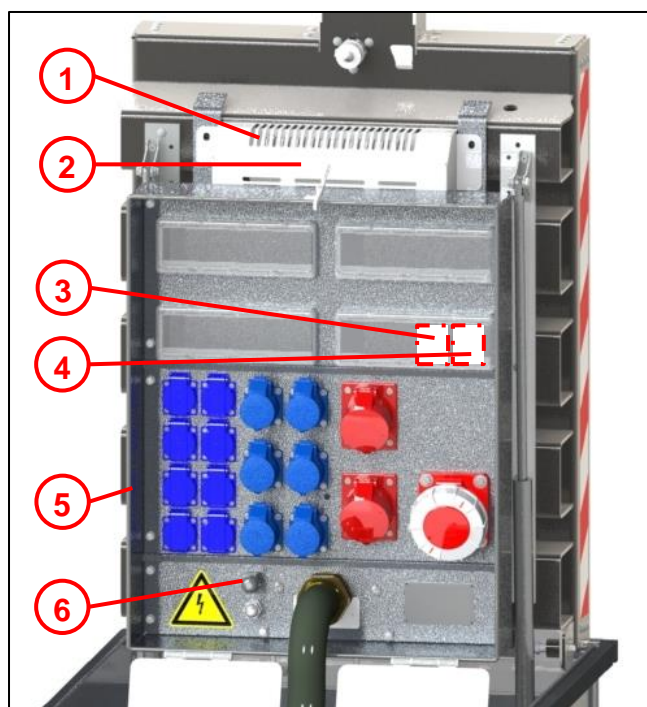
Je možné připojit páskový zemnič.

Pozor: Připojení se provádí před zasypáním stavební jámy!

Aby byly dodrženy hodnoty specifikované podle VDE, musí být provedeno odpovídající měření.

Je třeba dodržovat další specifikace na základě místních podmínek a specifikace příslušného provozovatele sítě.

6.4.3 Vytápění zámku poklopu (volitelně)



Obr. 13

Vytápění zámku poklopu (1) zabraňuje zamrznutí uzávěru při minusových teplotách.

Ochrana před dotykem (2). Chrání před náhodným kontaktem s topným tělesem.

Pozor:

Nalepená nálepka



„Pozor, horký povrch“!

Nálepka musí být vždy dobře čitelná.

Řízení vytápění zámku poklopu:

- Vlastní pojistka a FI (3). Proudový chránič v tomto poli se také používá pro topnou jednotku (viz kapitola 6.4.4 až 6.4.5).
- Termostat (4) s dálkovým čidlem (6).
- Spínač sklonu (5) (umístěný za montážní deskou).

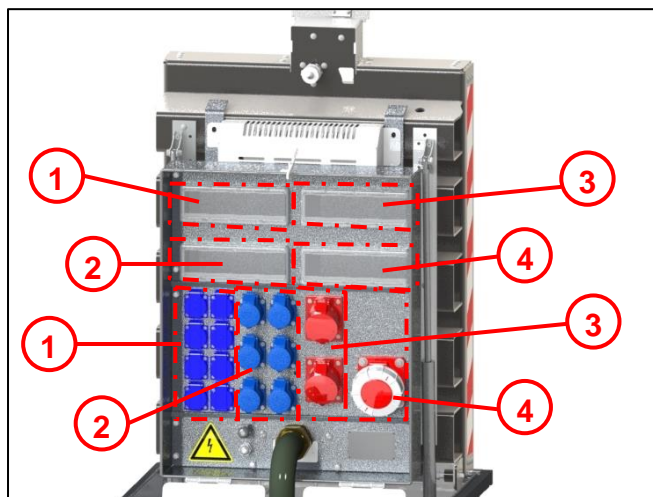
Nastavení spínací teploty a hystereze:

- 0,5–5 K (na termostatu) (4)
- Spínač sklonu (35°) (5) nelze nastavovat!

Nastavení provozní pohotovosti:

- Zapněte pojistku a FI (3).
- Nastavte termostat (4) na požadovanou venkovní teplotu nebo hysterezi.
- LED svítí červeně.
- Pokud je odklápěcí poklop zavřený, spínač sklonu (5) automaticky zapne topení.
- Pokud je odklápěcí poklop otevřený, spínač sklonu (5) automaticky vypne topení (zabrání se zbytečné spotřebě proudu).

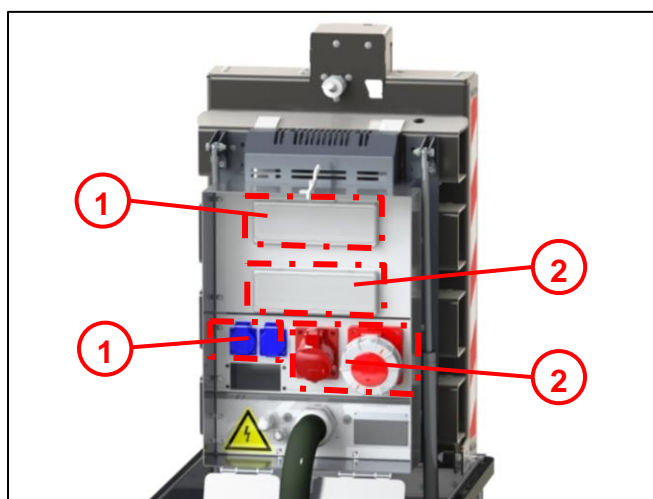
6.4.4 Pojistky a přiřazení



Obr. 14

- Zásuvkový rozvaděč EK800 je rozdělen do čtyř dílčích úseků. Zde je logicky uspořádáno přiřazení pojistek k zásuvkám (v závislosti na variantě provedení).

- 1 - pojistky / 1 - zásuvky
- 2 - pojistky / 2 - zásuvky
- 3 - pojistky / 3 - zásuvky
- 4 - pojistky / 4 - zásuvky



Obr. 15

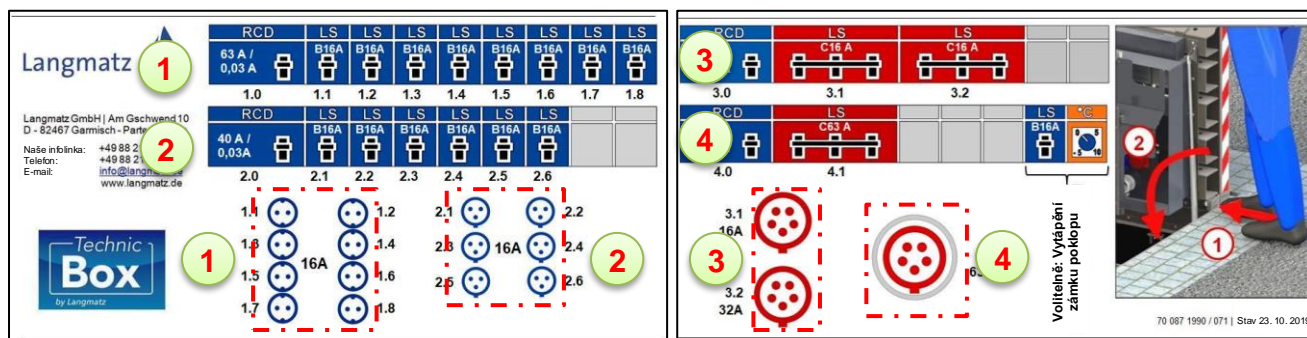
- Zásuvkový rozvaděč EK600 je rozdělen do dvou dílčích úseků. Zde je logicky uspořádáno přiřazení pojistek k zásuvkám (v závislosti na variantě provedení).

- 1 - pojistky / 1 - zásuvky
- 2 - pojistky / 2 - zásuvky

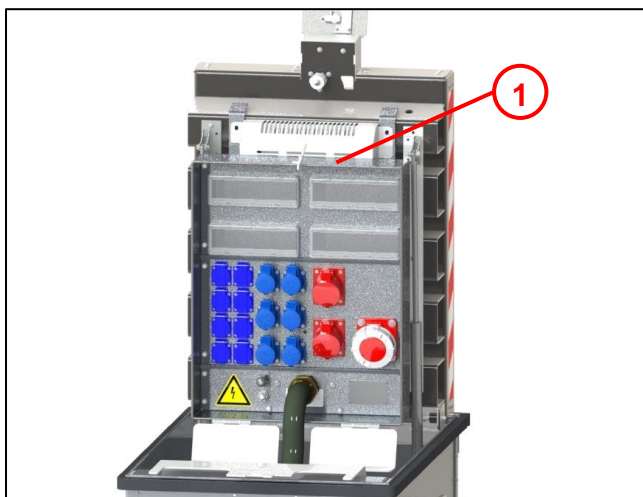
6.4.5 Znázornění principu pojistek a zásuvek

Příklad – nálepka pro kombinaci zásuvky a pojistky.

Tímto způsobem může uživatel rychle zjistit připojení zásuvky a najít příslušný automatický jistič.



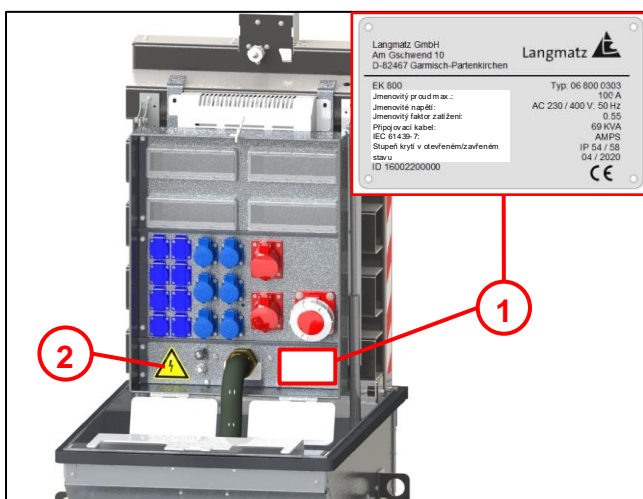
Obr. 16



Obr. 17

Znázornění principu pojistek a zásuvek ve formě nálepek se nachází na povrchu poklopu se zabezpečením proti zaplavení (1).

6.4.6 Typový štítek



Obr. 18

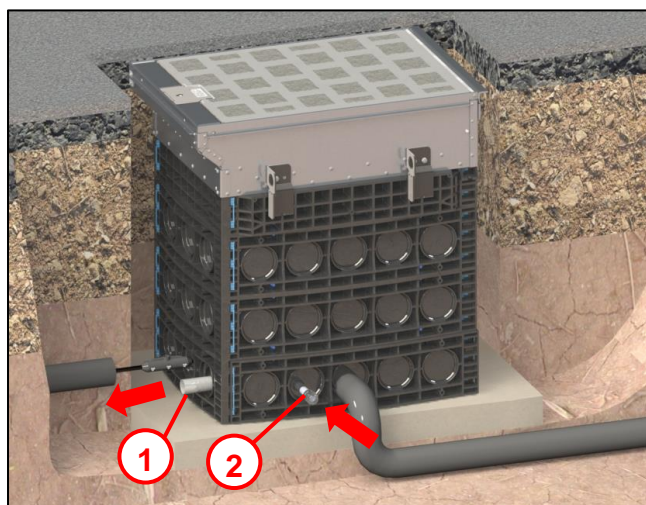
Typový štítek (1) a výstražná nálepka „Pozor, napětí“ (2) by měly být vždy snadno čitelné!

6.4.7 Přípojka pitné a splaškové vody (volitelně)

Instalaci vodovodních přípojek proveďte podle normy DIN 1988, resp. DIN EN 1717:

Přípojka pitné vody: 1" – vnější závit.

Přípojka splaškové vody: DN 50.

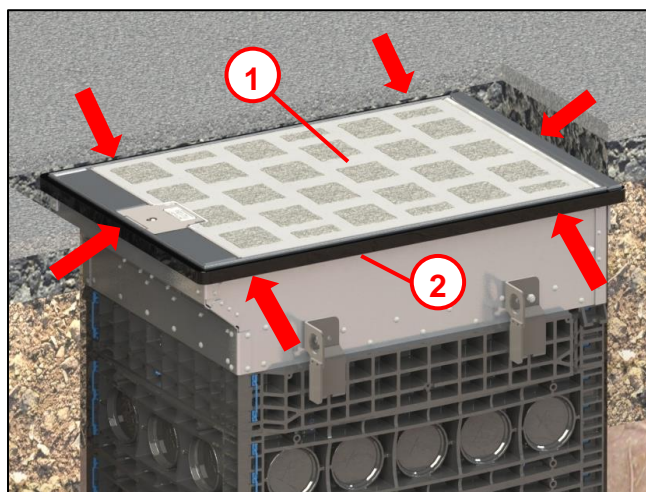


Obr. 19

- Odtok splaškové vody (1).
- Přívod pitné vody (2).

Je třeba dodržovat místní požadavky vodohospodářských úřadů / provozovatelů sítí.

6.5 Montáž obvodové ochranné pásky

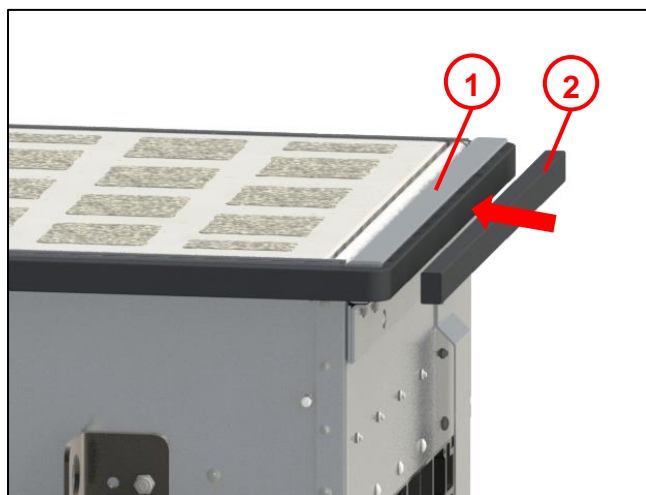


Obr. 20

Upozornění:

Aby byla zaručena bezvadná obsluhovatelnost odklápěcího poklopu (1), je zde nainstalována ochranná páska (2). Tím se zabrání zaklínění nebo deformaci podzemního rozvaděče.

- Přiloženou ochrannou pásku (2) umístěte po obvodu v horní části ocelového rámu podle ZTV Fug-StB01.

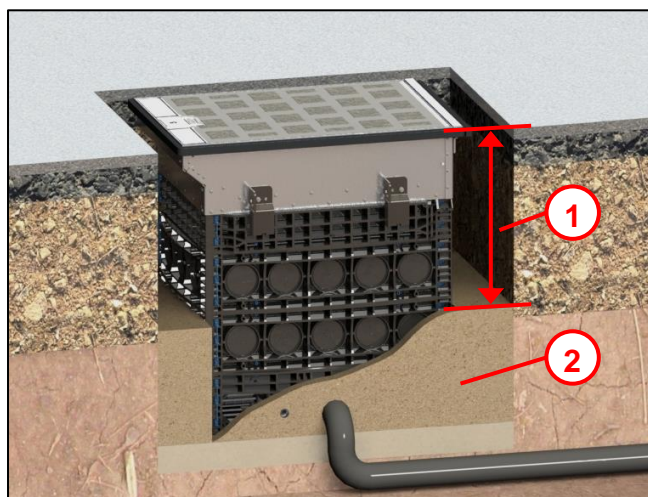


Obr. 21

- **Důležité:**
Na straně závěsu (1) šachty nainstalujte ochrannou pásku (2) ve dvou vrstvách.

7 Vytvoření okolního povrchu

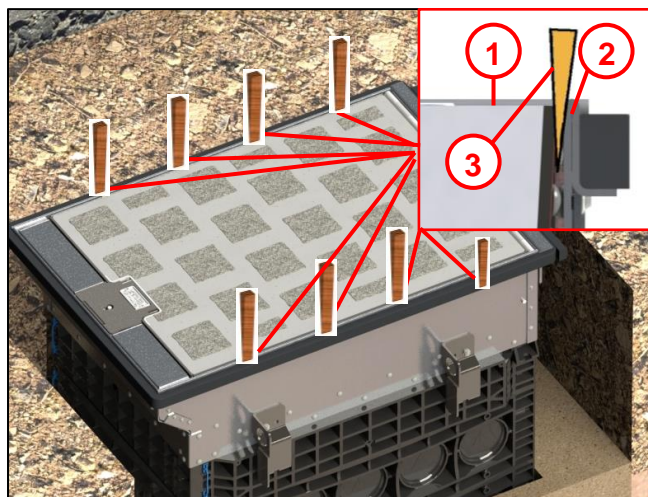
7.1 Zасыpání stavební jámy



Obr. 22

- Stavební jámu postupně zasypte zhutnitelným materiálem (2) podle směrnice pro zemní práce při výstavbě komunikací ZTV E-StB 09 až po spodní hranu nadstavby (1). (Výška nadstavby cca 65 cm).

7.2 Vytvoření nadstavby (v pojezdové oblasti)

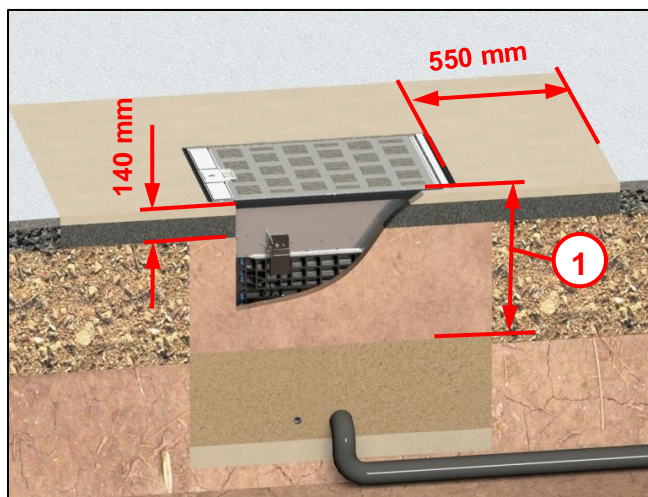


Obr. 23

Upozornění!

Před zhutněním nadstavby musí být štěrbina mezi odklápěcím poklopem (1) a ocelovým rámem (2) zajištěna proti deformaci!

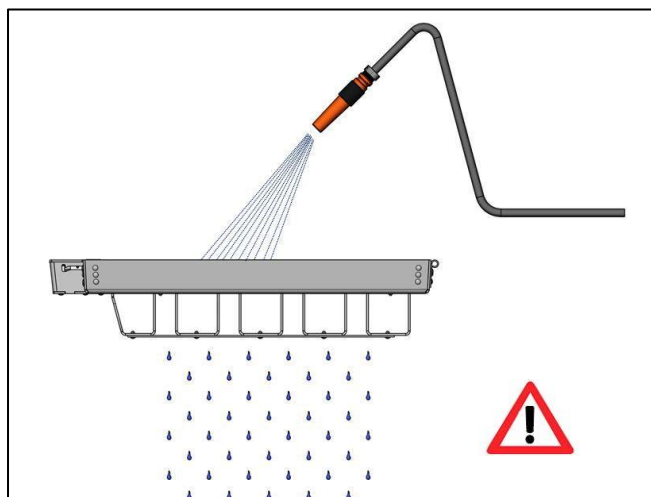
- Mezi odklápěcí poklop (1) a ocelový rám (2) zatlučte 8 kusů přiložených dřevěných klínů (3).



Obr. 24

- Nadstavbu (1) vytvořte podle směrnice ZTV A-StB 12 (resp. RStO 2001).
V pojezdové oblasti:
U horní hrany nadstavby musí být proveden obvodový pás z betonu nebo litého asfaltu minimální šířky 550 mm a minimální tloušťky 140 mm (asfaltová vrstva: minimálně stavební třídy V podle RStO 2001).

8 Vytvoření povrchu odklápacího poklopu



Obr. 25



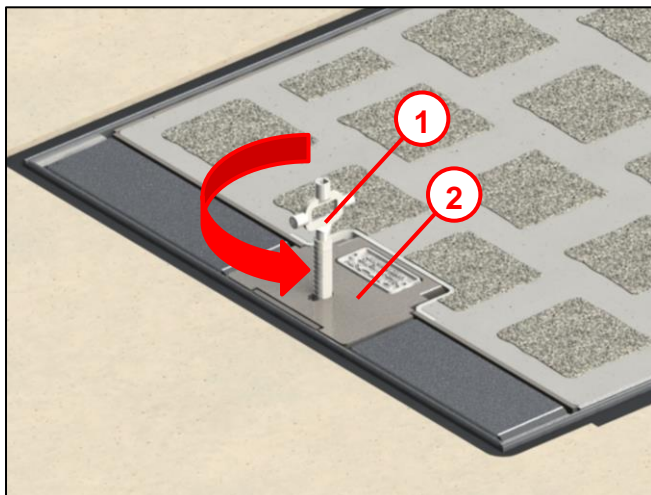
Výstraha!

Odklápací poklop není z výroby utěsněný!

- Varianta 1:
Povrch odklápacího poklopu je podle provedení již z výroby vybetonován nebo opatřen povrchem z rýhovaného plechu.
- Varianta 2: Povrch odklápacího poklopu je z výroby prázdný a tedy s možností vydláždění/asfaltování.
- **Při výrobě povrchu odklápacího poklopu zákazníkem (varianta s možností vydláždění/asfaltování):**
Nainstalovaný povrch se při otevřeném odklápacím poklopu nesmí uvolnit nebo vypadnout. Proto dobře zabezpečte!

9 Obsluha

9.1 Otevření systému podzemního rozvaděče



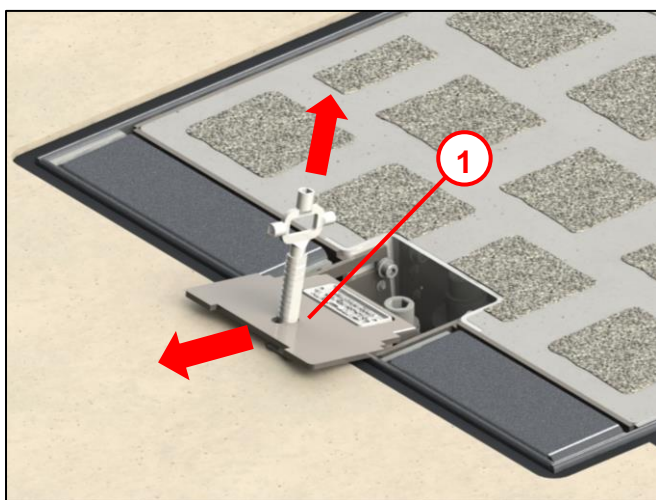
Obr. 26



Varování!

Při otvírání opusťte a zajistěte výklopnou/nebezpečnou oblast, aby v ní nebyly žádné předměty.

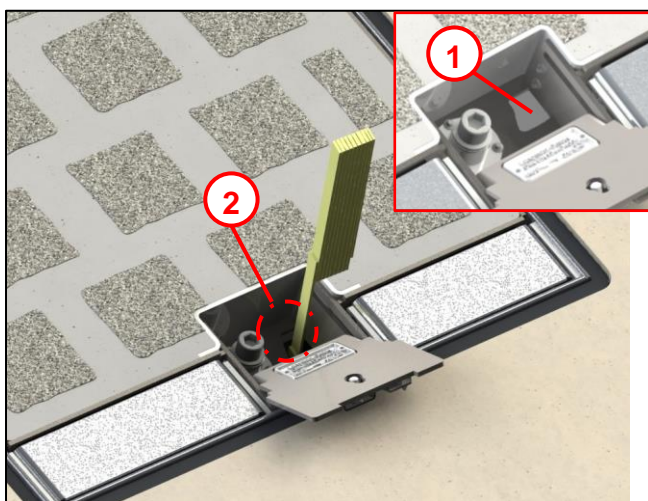
- Krytku uzávěru (2) odemkněte přiloženým klíčem (1) (proti směru hodinových ručiček).



Obr. 27

- Krytku uzávěru (1) vyklopte nahoru a táhněte dopředu.

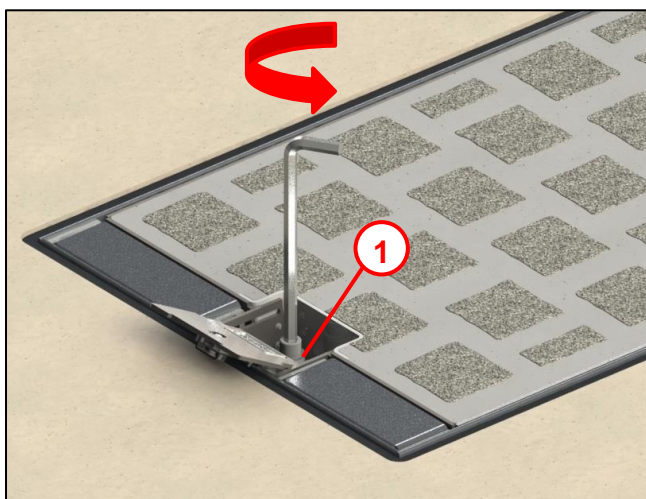
9.1.1 Kontrola indikace hladiny vody



Obr. 28

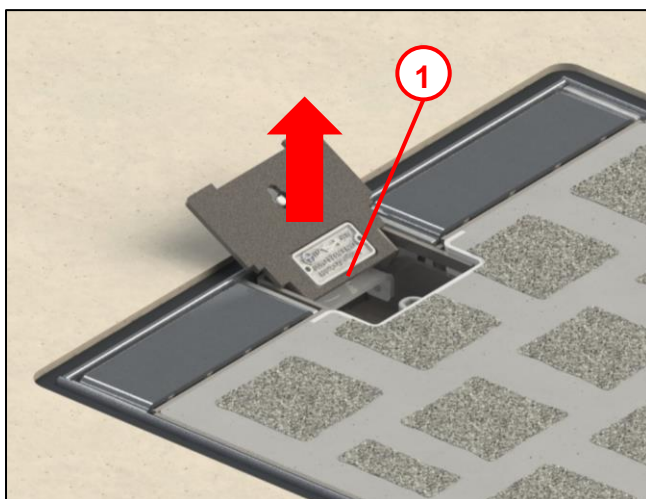
Otvor pro kontrolu stávající hladiny vody, např. v případě zaplavení (1). Současně také otvor pro odčerpávání.

- Zaveďte metrovou tyč (nebo jiný vhodný nástroj) do otvoru až ke dnu (2).
- Neotevírejte, pokud je přítomna voda!
- Podzemní rozvaděč odčerpajte otvorem.



Obr. 29

- Zasuňte přiložený inbusový klíč vel. 14 do uzavíracího čepu (1).
- Otočte inbusovým klíčem proti směru hodinových ručiček.
- Odklápěcí poklop se zvedne o několik centimetrů.
- Uzavíracím čepem dále otáčejte, dokud se odklápěcí poklop neuvolní z uzavíracího systému.
- Tohoto stavu je dosaženo, jakmile při otáčivém pohybu není patrný žádný odpor.

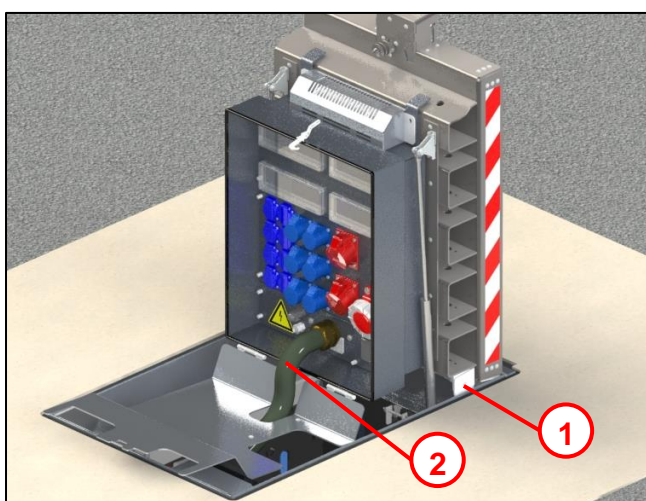


Obr. 30

- Utáhněte odklápěcí poklop u prohlubně madla (1).
- S podporou plynových pružin (uvnitř) se odklápěcí poklop vyklopí nahoru.

Upozornění:

Plynové pružiny pomáhají při otevírání. Kolísání teploty má vliv na kluznou schopnost plynových pružin.



Obr. 31

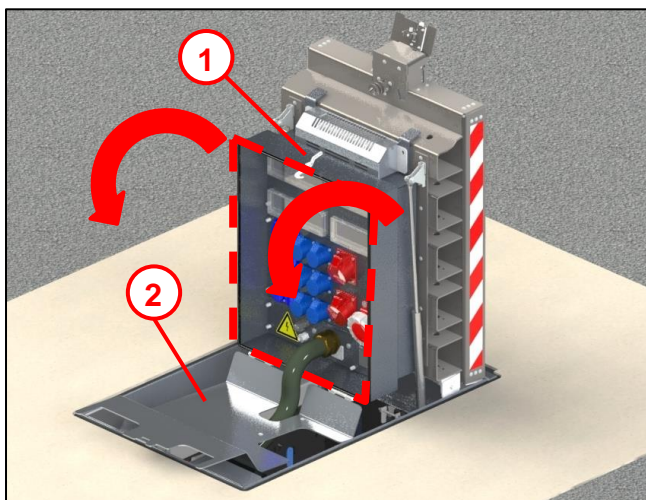
- Odklápěcí poklop otevřete tak daleko, až dojde k aretaci boční pojistky sklopení (1).



Výstraha!

Zkontrolujte poškození přípojného kabelu (2). Pokud je přípojný kabel poškozen, nesmí být podzemní rozvaděč provozován.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nebezpečí požáru!



Obr. 32

Podzemní rozvaděč je zde zobrazen s pochozím víkem **(2)** (volitelně).

- Po otevření poklopu uvolněte zavírací hák **(1)** a sklopte dolů pochozí víko.

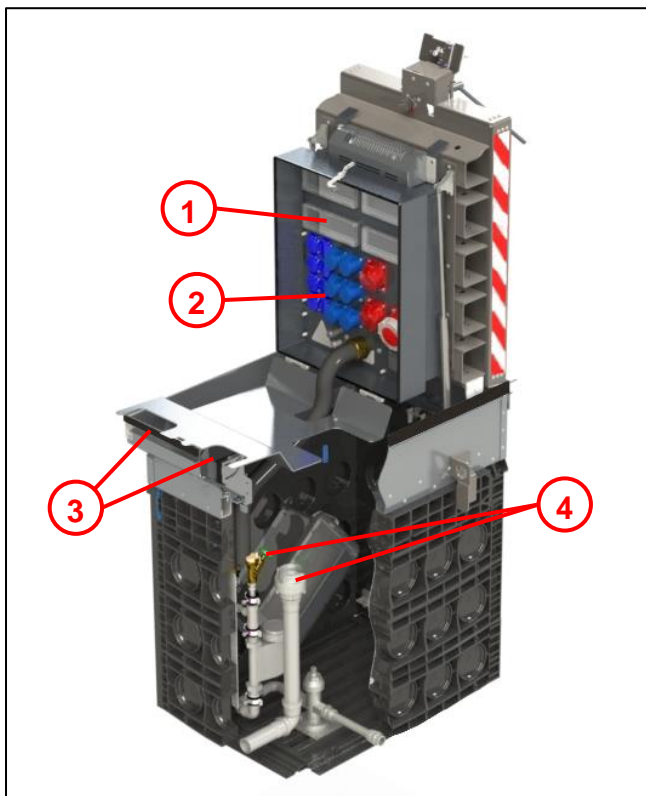


Varování!

Při provozu v otevřeném stavu vždy sklopte dolů pochozí víko **(2)** (nebezpečí pádu/úrazu)!

10 Provoz

10.1 Opatření před uvedením do provozu



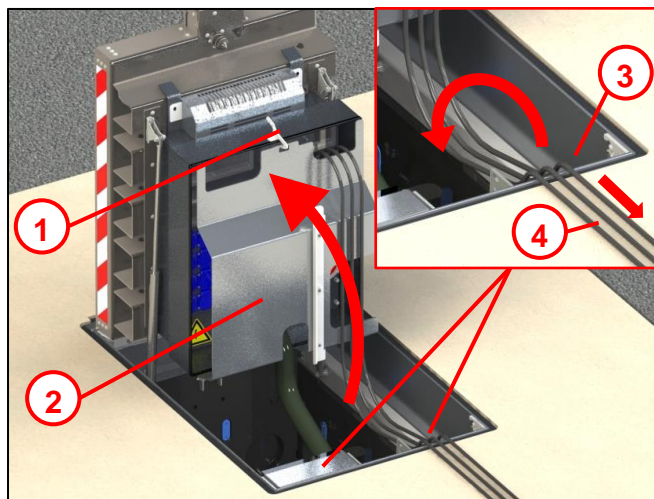
Obr. 33

- Zajistěte, aby byla všechna odklápěcí okénka krytů jističů s chrániči (1) uzavřená.
- Elektrické kabely zapojte do příslušných zásuvek (2).
- Vodovodní vedení instalujte u příslušných přípojek (4) a uložte je do určeného prostoru pro vývod kabelů/hadic (3).

Upozornění!

- Před odběrem pitné vody zkontrolujte potrubí podle normy DIN 1988 T4!
- Po odběru pitné vody vedení uzavřete uzavíracím a vypouštěcím ventilem (pokud je k dispozici) a vyprázdněte.
- Podzemní rozvaděč lze používat v otevřeném nebo zavřeném stavu.

10.2 Provoz v zavřeném stavu



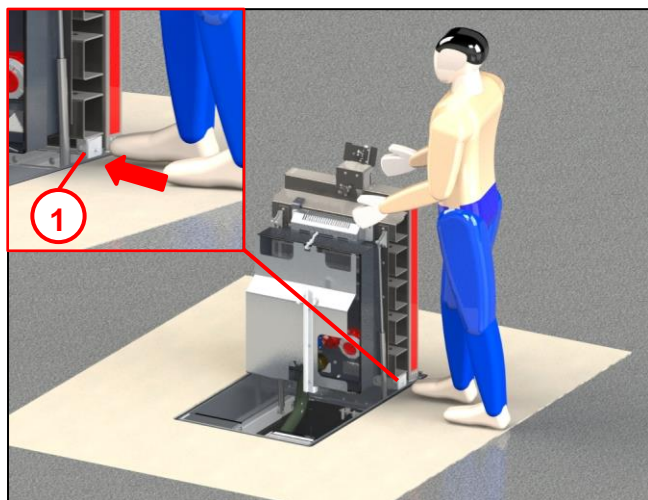
Obr. 34

Pozor!

Před zavřením odklápěcího poklopu otevřete poklop výstupu kabelů (3) následujícím způsobem.

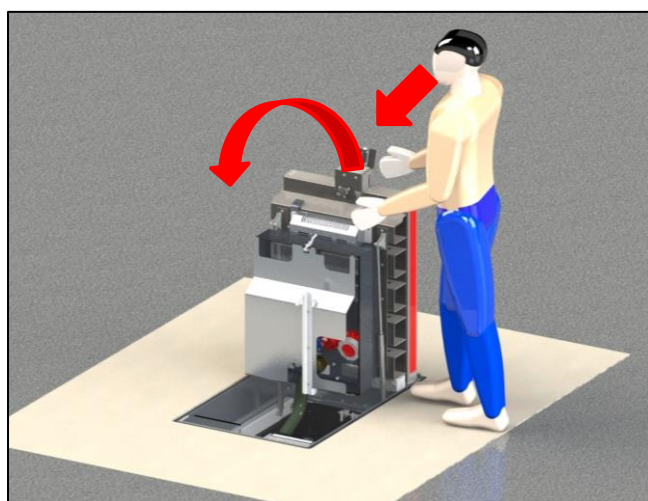
- Pochozí víko (2) vyklopte nahoru.
- Zavřete zabezpečovací hák (1).
- Poklop výstupu kabelů (3) zvedněte a stáhněte dolů do vodicí šterbiny.
- Kabely a hadice (4) položte skrz příslušný otvor pro výstup kabelu.
- Ujistěte se, že kabely/hadice nejsou sevřené nebo skřípnuté.

10.3 Zavření odklápěcího poklopu



Obr. 35

- Odklápěcí poklop se odblokuje stlačením pojistky sklopení **(1)** chodidlem.



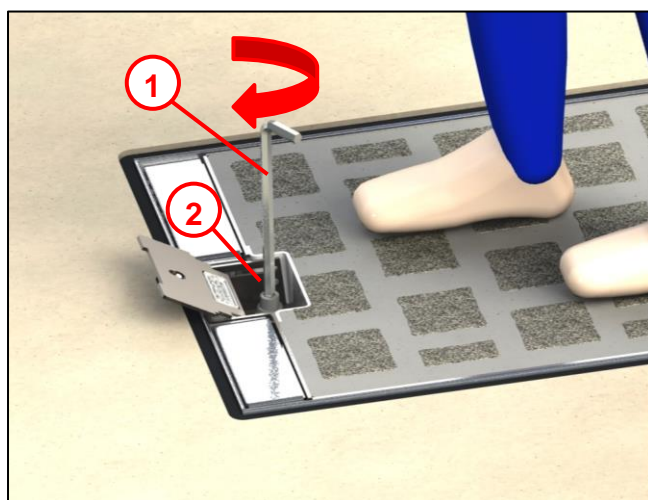
Obr. 36

- Odklápěcí poklop sklopte tlakem dolů.
- Plynové pružiny tlumí pohyb dolů a zabraňují pádu poklopu.



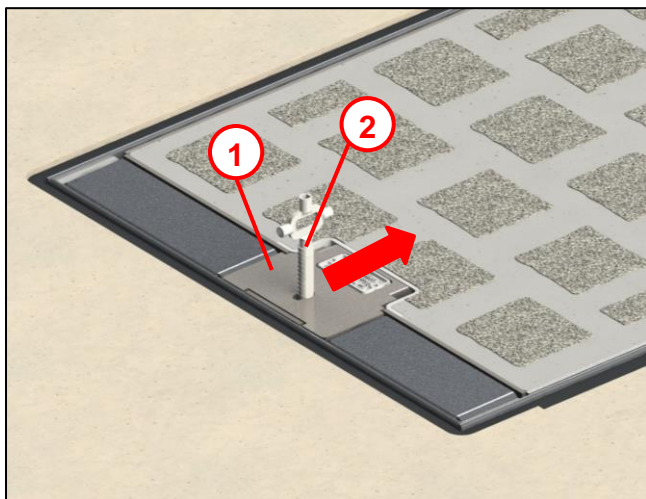
Varování!

Dbejte na uspořádání kabelů/hadic.



Obr. 37

- Při uzavírání podzemního rozvaděče by měl uživatel stát na odklápěcím poklopu.
- Zasuňte inbusový klíč vel. 14 **(1)** do uzavíracího čepu **(2)**.
- Otáčejte ve směru hodinových ručiček, a zavírejte tak odklápěcí poklop.
- Klíčem otáčejte tak dlouho, až odklápěcí poklop klesne na výšku ocelového rámu a začne klást zřetelný odpor proti otáčení.

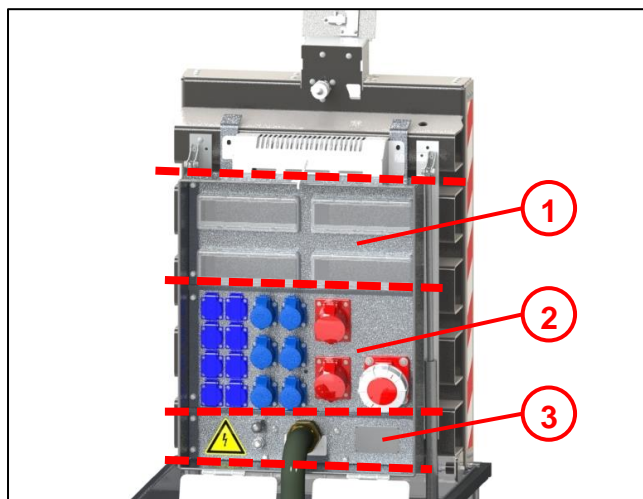


Obr. 38

- Zatlačte zpět krytku uzávěru **(1)** a zajistěte ji pomocí přiloženého klíče **(2)** (ve směru hodinových ručiček).

11 Údržba

11.1 Popis elektrické instalační sady



Obr. 39

Upevnění krytů:

- (1) Pojistková jednotka:
5 kusů kloboučkových matic.
- (2) Zásuvková jednotka:
4 kusy kloboučkových matic.
1 kus šroubu.
- (3) Jednotka přívodního vedení:
6 kusů kloboučkových matic.
2 kusy šroubů.



Nebezpečí!

Jsou-li na elektrické instalační sadě viditelné vady, musí být provoz **okamžitě** zastaven a musí být informován provozovatel nebo odpovědná osoba! Cyklické zkoušky bezpečnosti podzemního rozvaděče a proudových chráničů musí provádět kvalifikovaný elektrikář!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nebezpečí požáru!

11.2 Otevření pro údržbu/kontrolu/opravu

Elektrickou instalační sadu mohou otevírat pouze kvalifikovaní elektrikáři! Před otevřením je nutné dodržet elektrotechnické bezpečnostní předpisy!



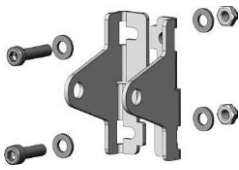

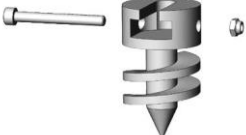

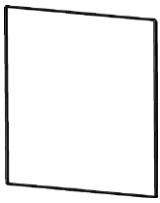
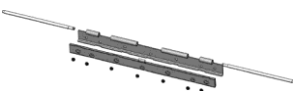
- Otevření pro údržbu/kontrolu/opravu provedte postupně v tomto pořadí (viz také Obr. 39):
 1. Otevřete víko pojistkové jednotky.
 2. Otevřete víko zásuvkové jednotky.
 3. Otevřete víko jednotky přívodního vedení.
- Uzavření probíhá v opačném pořadí.

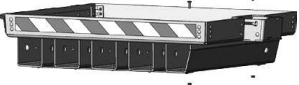



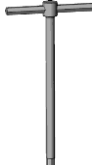

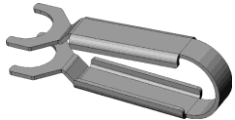

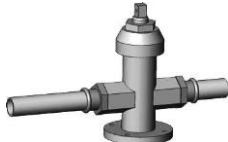

11.3 Všeobecná opatření

Činnost	Jak často	Poznámky
Zkontrolujte poškození přípojného kabelu	před každým použitím	každým uživatelem
Vyčistěte vnitřní prostor podzemního rozvaděče	po každém použití	(odborným personálem)
Pouzdro elektrické instalační sady vyčistěte suchým hadrem	Podle znečištění / jednou ročně	
Zkontrolujte pevné usazení upevňovacích šroubů	jednou ročně	
Zkontrolujte poškození elektrické instalační sady	před každým použitím	
Zkontrolujte elektrickou instalační sadu	podle zákonných předpisů	vyškoleným odborným personálem
Otevřete a zavřete odklápěcí poklop	jednou za půl roku	Plynové pružiny musejí být pravidelně obsluhovány za účelem naolejování těsnění.
Vizuální kontrola drenáže na volný odtok	po každém použití	

12 Seznam náhradních dílů

Pol.	Zobrazení	Název	Číslo artiklu	
			EK 600	EK 800
1		Uzavírací klapka kompl. B 125	70 071 1010	70 071 1010
		Uzavírací klapka kompl. D 400	70 071 1020	70 071 1020
2		Kryt kabelového vývodu malý kompl.	70 071 6201	70 069 0301
3		Kartáč pro kryt kabelového vývodu malý	70 072 8403	70 072 8401
4		Kryt kabelového vývodu velký kompl.	70 071 6205	70 069 0305
5		Kartáč pro kryt kabelového vývodu velký	70 072 8402	70 072 8404
6		Zajišťovací popruh s upevňovacím materiálem	70 071 1030	70 071 1030
7		Pojistka sklopení poklopu s upevňovacím materiálem	70 071 1040	70 071 1040

Pol.	Zobrazení	Název	Číslo artiklu	
			EK 600	EK 800
8		Pochozí ochrana komplet	06 600 0058	06 800 0058
9		Průmyslový plynový tlumič s upevňovacím materiálem	70 071 7620	70 071 1050
10		Úchyt tlumiče poklopu komplet	70 071 7600	70 071 1060
11		Uzavírací čep horní části komplet	70 071 1070	70 071 1070
12		Uzavírací čep dolní části komplet	70 071 1080	70 071 1080
13		Uzavírací pružina	70 071 1090	70 071 1090
14		Ochrana hran poklopu se zabezpečením proti zaplavení	70 071 7660	70 060 0030
15		Závěs s upevňovacím materiálem a závěsovou tyčí	70 071 7610	70 071 1100

Pol.	Zobrazení	Název	Číslo artiklu	
			EK 600	EK800
16		Odklápěcí poklop bez namontovaných dílů	70 071 7670	70 071 1110
17		Klíč	70 071 3001	70 071 3001
18		Nouzový klíč (plast)	70 029 2100	70 029 2100
19		Nástroj Inbusový klíč vel. 14	70 073 9500	70 073 9500
20		Inbusový klíč tvaru T	70 069 9600	70 069 9600
21		Ventilový klíč tvaru T pro hlavní hydrant	70 071 0500	70 071 0500
22		Demontážní nástroj pro nástrčné armatury Ø 18 mm Ø 28 mm	70 071 1200 70 071 1210	70 071 1200 70 071 1210
23		Vodoměr s přípojnou trubicí Ø 28 mm	70 070 7933	70 070 7933
24		Hlavní hydrant s přípojnou trubicí Ø 28 mm	70 070 7932	70 070 7932
25		Plastová kloboučková matice M5	70 001 7301 70 001 8102	70 001 7301 70 001 8102

12.1 Elektrické součásti

Pol.	Zobrazení	Název	Číslo artiklu	
			EK 600	EK 800
26		Topné těleso	70 086 4002	70 086 4002
27		Termostat s dálkovým čidlem	70 086 4010	70 086 4010
28		Odklápěcí okénko pro 12 dílčích jednotek s upevňovacím materiálem	70 087 1919	70 087 1919
29		Zásuvka Schuko s upevňovacím materiálem	70 071 1130	70 071 1130
30		Zásuvka s upevňovacím materiálem 16 A 3pólová	70 071 1140	70 071 1140
31		Zásuvka s upevňovacím materiálem 16 A 5pólová	70 071 1150	70 071 1150
32		Zásuvka s upevňovacím materiálem 32 A 5pólová	70 071 1160	70 071 1160
33		Zásuvka s upevňovacím materiálem 63 A 5pólová	70 071 1170	70 071 1170

13 Prohlášení o shodě

Výrobek splňuje požadavky následujících příslušných harmonizačních právních předpisů:

2014/35/EU Nízkonapěťová směrnice (NNS)

Uplatněním následujících harmonizovaných norem bylo prokázáno dodržování příslušných harmonizačních předpisů:

EN 61439-1

EN 61439-2

Uplatněním následujících ostatních norem a technických specifikací bylo prokázáno dodržování harmonizačních právních předpisů:

DIN EN124-1

DIN EN124-3

14 Věcné vady

U tohoto výrobku přebírá společnost Langmatz GmbH odpovědnost za vady po dobu 24 měsíců od data uvedeného na dokladu o zakoupení ve smyslu § 434 německého občanského zákoníku (BGB).

V rámci této odpovědnosti společnost zdarma vymění nebo opraví všechny díly, k jejichž poškození dojde v důsledku výrobní vady či vady materiálu.

Objednatel musí vady reklamovat okamžitě a písemnou formou.

Nároky objednatele na náhradu škody z titulu věcné vady nebo z jakéhokoli právního důvodu jsou vyloučeny.

Ze záruky jsou dále vyloučeny jakékoliv škody nebo poruchy, ke kterým došlo na základě

- nesprávného používání,
- přirozeného opotřebení,
- zásahů třetích osob.

Neručíme za škody způsobené při přepravě nebo na základě vyšší moci.

Po opravě provedené z důvodu reklamace se neprodlužuje záruční doba na vyměněné díly ani na výrobek.

Tento výrobek odpovídá aktuálnímu stavu techniky. Pokud se však přesto vyskytnou nějaké poruchy, obraťte se prosím na naši zákaznickou linku (bod 17 Kontakt).

15 Management kvality

Systém managementu kvality společnosti Langmatz GmbH je certifikovaný podle normy DIN EN ISO 9001.

16 Vyloučení odpovědnosti / záruka

Údaje obsažené v tomto technickém dokumentu jsou podle technických pravidel i podle nejlepšího vědomí uváděny patřičně a správně. Nepředstavují ale příslib vlastností. Ten, kdo používá výrobky společnosti Langmatz GmbH, je výslovně povinen rozhodnout na vlastní odpovědnost o použitelnosti a účelnosti výrobku pro zamýšlený účel použití. Odpovědnost za výrobek přislíbená společností Langmatz GmbH se vztahuje výhradně k našim prodejním, dodacím a platebním podmínkám. Odpovědnost společnosti Langmatz GmbH z důvodu náhodných, nepřímých nebo z toho vyplývajících následných škod nebo škod způsobených použitím výrobku k jinému účelu, než který zde byl popsán a uveden, je vyloučena.

17 Kontakt

Langmatz GmbH | Am Gschwend 10
82467 Garmisch – Partenkirchen, Německo

Naše infolinka: +49 88 21 920 - 137

Telefon: +49 88 21 920 - 0

E-mail: info@langmatz.de | www.langmatz.de

